

INPUT SELECTOR

VOLUME

K-series

Esule

KENWOOD

Listen to the Future

SUONO PURO COME L'ACQUA CRISTALLINA



Come descrivereste il suono di una chitarra o il timbro di una voce? O la purezza dell'acqua, il gusto di una caramella?

Sembra di non riuscire mai a trovare le parole adatte a descrivere ciò che a prima vista appare talmente concreto. Eppure, si tratta di sensazioni comuni che riscontriamo ogni giorno. Sono le nostre emozioni che ci impediscono di descriverle facilmente.

È la purezza cristallina che cerchiamo nella musica: la risposta è Esule.

K-series

Esule

SINTOAMPLIFICATORE CD R-K1 E SISTEMA DI ALTOPARLANTI LS-K1





IL SUONO DEL VENTO

Le lievi variazioni nel suono del vento ci dicono molto sulle condizioni del tempo. Possono persino condizionare il nostro umore: dalla brezza leggera al vento di tempesta, le emozioni evocate variano notevolmente. Possono essere considerate una forma primitiva di musica.

SINTOAMPLIFICATORE CD **R-K1**



INPUT SELECTOR

VOLUME

KENWOOD

CD T01 0:00

PHONES

DIRECT

CD

SOURCE



P CALL/TUNING

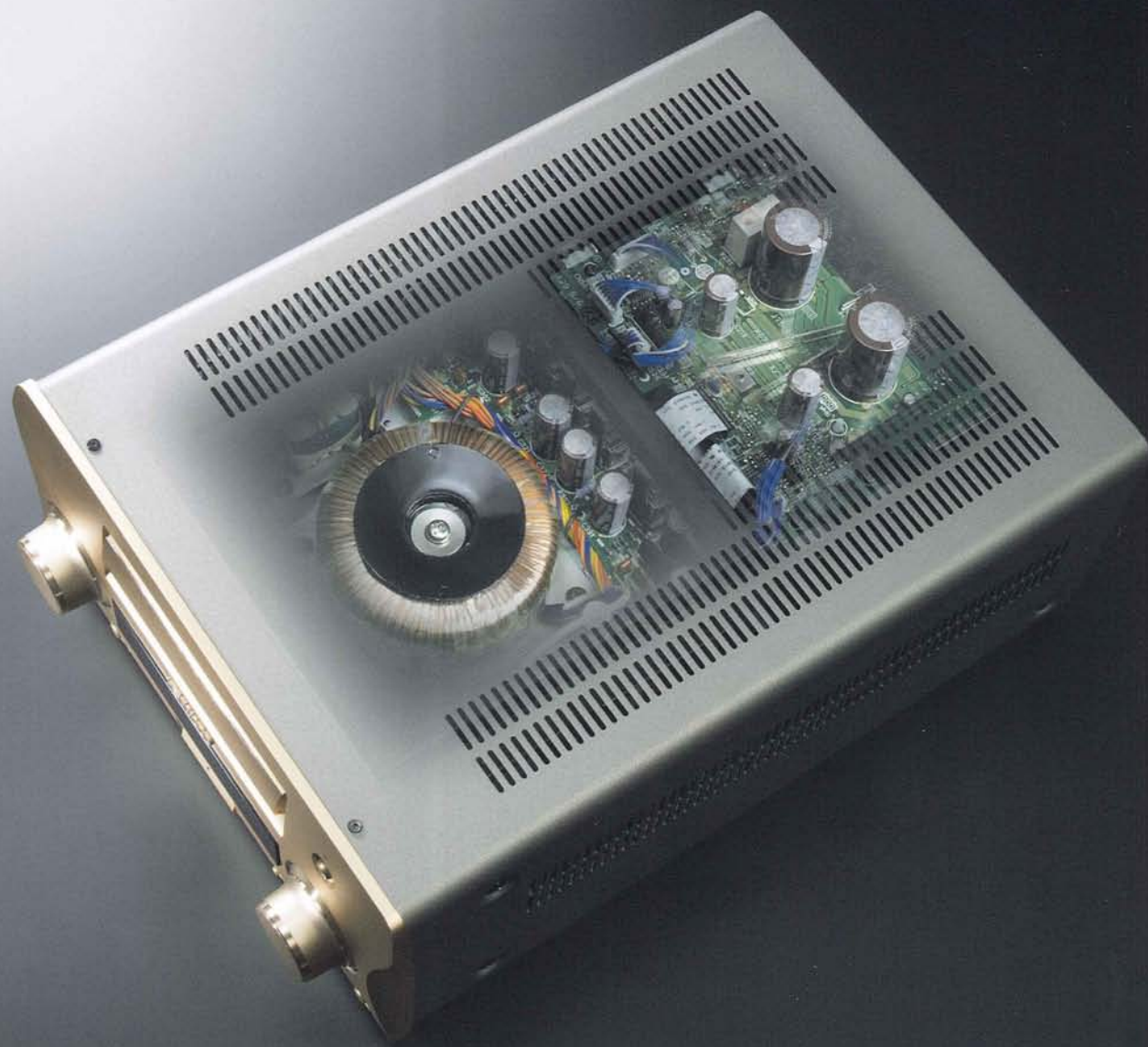
TUNING MODE

BAND

IL FASCINO DELL'ORIGINALE

Per fornire segnali musicali della massima chiarezza e trasmetterli agli altoparlanti, i componenti meccanici vengono tenuti il più possibile separati dai componenti elettronici, in modo da ridurre al minimo qualsiasi effetto di interferenza.

Inoltre, tutti i componenti sono stati attentamente selezionati in base all'effetto prodotto sulla qualità del suono, al fine di ottenere una riproduzione audio dettagliata e cristallina.



UN PO' DI TECNOLOGIA

■ Design simmetrico dei circuiti

Grazie ai circuiti completamente simmetrici, il convertitore digitale/analogico è in grado di trasmettere segnali analogici all'amplificatore senza alcuna perdita di qualità. L'impiego di circuiti differenziali inoltre elimina ogni interferenza esterna in maniera più efficace rispetto a qualsiasi altro sistema.

■ Controllo elettronico del volume

Il volume viene regolato mediante due controlli separati per il canale sinistro e destro (Wolfson WM8816). Attraverso l'impiego di un feedback

negativo, i tradizionali problemi legati alla separazione dei canali vengono del tutto evitati e si ottiene un rapporto segnale-rumore elevato.

■ CD-Direct / Source Direct

Entrambe le funzioni consentono di mantenere più breve e libero possibile il percorso del segnale. Per questo motivo, qualsiasi manipolazione del suono viene impedita in tale percorso. Questa funzione è disponibile sia per il lettore CD che per le altre sorgenti.

SUPREME EX

■ Supreme EX

Durante la registrazione di un CD, tutti i segnali con frequenza superiore a 20 kHz vengono esclusi. "Supreme EX" è una tecnologia che permette di ripristinare il suono originale tramite la generazione dei segnali armonici più superiori a 20 kHz. Pertanto, l'audio del CD viene riportato allo stato della sessione di registrazione, in modo da rigenerare il suono originale degli strumenti e l'atmosfera generale.

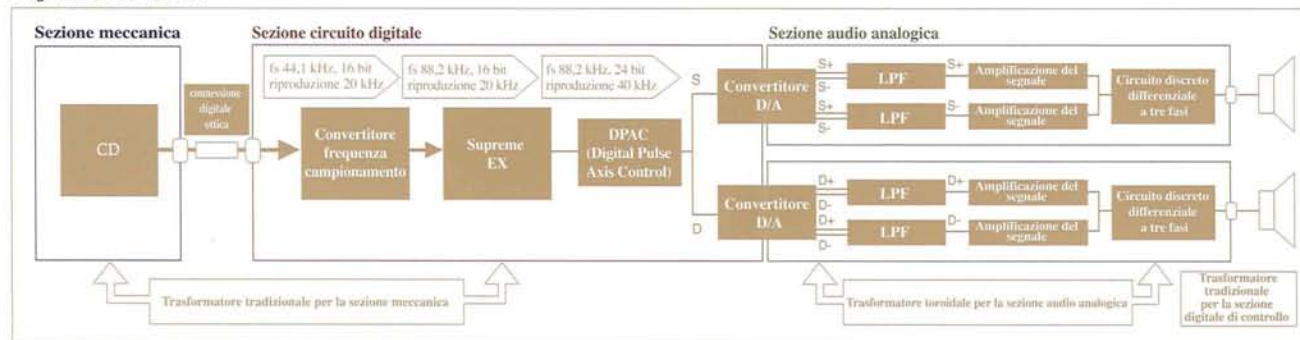
■ Convertitore D/A differenziale di precisione estrema
Due convertitori D/A separati per il canale

sinistro e destro (Wolfson WM8740), con rumore di fondo ridottissimo grazie all'eliminazione delle interferenze indotte, forniscono un segnale bilanciato pressoché perfetto all'amplificatore..

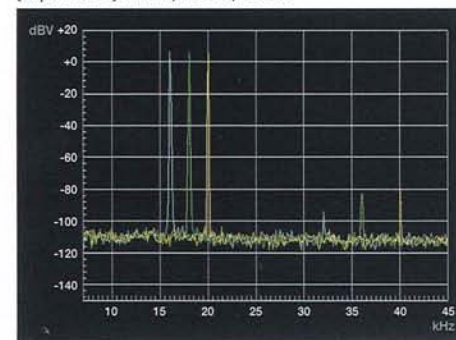
■ Clock pilota estremamente preciso

Il convertitore D/A Supreme EX viene pilotato da un oscillatore estremamente preciso e con deviazioni particolarmente basse, in grado di resistere alle variazioni termiche. Viene in tal modo eliminato il jitter e viene garantita una riproduzione estremamente precisa.

Diagramma a blocchi R-K1



[Supreme EX] 16 kHz, 18 kHz, 20 kHz



Convertitori D/A



AMPLIFICAZIONE DI QUALITÀ SUPREMA

■ Alimentatore indipendente

Circuiti discreti differenziali a tre sezioni (vedere il diagramma a blocchi a pagina 6) nei preamplificatori e negli amplificatori di potenza, impediscono la generazione di interferenze reciproche e permettono un'alimentazione stabile dell'intero amplificatore.

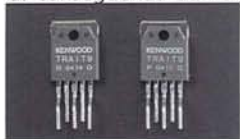
■ Circuito Super C4

Primo stadio di amplificazione completamente separato e indipendente con cui compensare gli effetti delle variazioni della tensione di rete.

Vengono impiegati amplificatori differenziali per eliminare completamente qualsiasi tipo di disturbo.

■ New Linear TRAIT

Le resistenze sull'emettitore, normalmente esterne ai transistor finali, sono incorporate all'interno di questi nuovi dispositivi di potenza. La velocità di reazione dello stadio finale risulta di conseguenza aumentata e la riproduzione delle frequenze basse migliorata. Sono presenti due unità New Linear Trait per canale.



■ Unità di raffreddamento separate



Il canale sinistro e il lato destro dispongono entrambi di un'unità di raffreddamento così da ridurre gli effetti reciproci delle variazioni termiche.

■ Grosso trasformatore toroidale di potenza

L'applicazione di un trasformatore toroidale (a forma di anello) riduce il flusso magnetico disperso; anche la conversione di energia risulta più efficiente grazie alla maggiore vicinanza degli avvolgimenti. Tutto questo consente di realizzare un aumento della gamma dinamica in riproduzione.



■ Tre trasformatori separati, 32 alimentatori separati

Un trasformatore toroidale è riservato alla sezione analogica e due trasformatori convenzionali sono destinati alla sezione meccanica, allo stadio digitale e al sistema operativo (vedere il diagramma nella parte inferiore della pagina 6). La circuizione è suddivisa in modo da ottenere 32 alimentatori. In tal modo, soprattutto nella sezione analogica, le interferenze dovute alla variazione dinamica della corrente vengono eliminate, con conseguente aumento della stabilità.

■ Circuiti digitali/analogici separati dalla sezione analogica

Circuiti stampati indipendenti per la sezione digitale che gestisce l'elaborazione del segnale, la selezione della sorgente audio ed i controlli



dell'amplificatore. Pertanto, gli effetti reciproci vengono ridotti, anche grazie alle linee di ingresso di alimentazione separate.

■ Ingressi analogici – Selezione della sorgente audio

Per evitare che i segnali provenienti da cassette e dischi LP vengano riprodotti con un suono cupo, vengono utilizzati circuiti integrati separati per gli ingressi e per il controllo di livello dei due canali. In questo modo, la separazione dei canali risulta migliorata.

■ Telaio con isolamento centrale per l'alimentazione

La sezione di alimentazione può produrre un effetto di disturbo sull'unità analogica a causa dei campi magnetici e delle vibrazioni; per questo gli alimentatori sono montati in una struttura separata. Di conseguenza, l'unità analogica risulta completamente isolata dall'alimentazione.



MECCANISMO CD

■ **Meccanismo CD interno completamente separato**

Per quanto riguarda il lettore CD, il suo sistema operativo, i componenti elettronici e la messa a terra sono completamente separati in modo da evitare ogni interferenza. Per la trasmissione dei segnali di controllo e dei segnali musicali digitali vengono impiegati alcuni "optoisolatori", ossia collegamenti digitali ottici. La parte meccanica è isolata dal potenziale di terra; pertanto, i circuiti audio risultano completamente privi di disturbi.

■ **Meccanica completamente isolata**

Per consentire una "lettura" dei CD della massima precisione possibile, il meccanismo è installato in uno speciale contenitore separato. Questa soluzione contribuisce inoltre a prevenire i malfunzionamenti derivanti dall'interferenza elettromagnetica.



QUALITÀ AUDIO – FUNZIONI E PROPRIETÀ

■ **Controllo audio – Bilanciamento**



La qualità audio completa viene garantita da controlli audio separati per alti e bassi e canale sinistro e destro, oltre che da un controllo del bilanciamento collegato a un controllo del volume "avanzato". Queste regolazioni possono essere eseguite con molta comodità tramite un telecomando.

■ **Piedini metallici sagomati**



Assorbono le vibrazioni esterne e ne impediscono la trasmissione ai meccanismi.

■ **Pannello anteriore in alluminio da 11 mm**



Rende più solida e resistente la struttura.

FUNZIONI E ALTRE CARATTERISTICHE

■ **Equalizzatore PHONO (MM)**

Per una riproduzione ottimale dei vostri dischi LP.

■ **Sintonizzatore FM/MW**

Con indicazione del canale e sintonizzazione automatica. Programmazione di 40 stazioni preimpostate.

■ **Ingressi digitali**

Due ingressi diversi per il collegamento di sorgenti digitali. Ideali anche per il collegamento di sistemi multifunzionali e convertitori della frequenza di campionamento (32, 44,1, 48, 88,2 e 96 kHz; PCM lineare).

■ **Ingressi con doratura elettrolitica**

Tre coppie di ingressi analogici e 2 coppie di uscite analogiche.

■ **Uscite per altoparlanti con doratura elettrolitica**

Uscite per altoparlanti compatibili con gli spinotti del tipo a banana.

■ **Programmabile per 32 brani**

■ **Funzione di ripetizione (singolo, tutti, casuale, programmata)**

■ **Visualizzazione del CD**

■ **Tre impostazioni di illuminazione**

■ **Risparmio energetico automatico**

■ **Funzione timer/snooze con due impostazioni**





**ANCHE UNA CASCATA HA ORIGINE
DA UNA GOCCIA D'ACQUA**

Analogamente, il suono ha origine dal silenzio. Le cascate più imponenti si formano dall'unione di acqua sorgiva e goccioline che stillano da una foglia all'altra. Grazie alla nostra elaborata integrazione del segnale, la riproduzione di audio di qualità eccezionale offre la sensazione di trovarsi proprio lì, all'origine stessa del suono.

SISTEMA DI ALTOPARLANTI **LS-K1**



KENWOOD

KENWOOD

KENWOOD

KENWOOD

LS-K1

SISTEMA DI ALTOPARLANTI

SISTEMA DI ALTOPARLANTI LS-K1

Riproduzione unica di un sistema a tre vie. Dalle minime sfumature al culmine musicale, il suono risulta sempre perfettamente nitido.



■ Woofer



Di nuova concezione con cono in carbonio. Bordi con forma a S per una migliore riproduzione del segnale di ingresso. Bobina con filo quadrato per un flusso magnetico ottimale.

■ Telaio dell'altoparlante

Telaio in alluminio sagomato su cui è montato il pesante magnete; agevola inoltre la dissipazione del calore.



■ Super tweete

Nuovo super tweeter con gamma di frequenze ultra-ampia e riproduzione dettagliata del suono di tutti gli strumenti. Nuova cupola ultra-leggera con bobina incorporata per un suono diretto ed estremamente preciso.

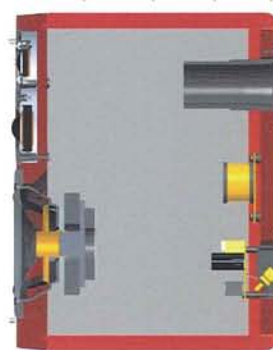
■ Tweete

Bobina con avvolgimento di filo quadrato. Corpo della bobina ottenuto da materiali leggeri che impediscono la deformazione dovuta al calore. Struttura sottile realizzata con materiali acustici e fluido magnetico per il raffreddamento.



SCOMPARTI SEPARATI

■ Scomperti separati per super tweeter e tweeter



Separazione strutturale tramite divisorio di spessore superiore a 30 mm, il quale consente di isolare dal super tweeter e dal tweeter le vibrazioni e la pressione prodotte dal woofer. In tal modo, vengono preservati i dettagli del suono alle frequenze più alte.

■ Pannello anteriore con spessore di 30 mm



Il pannello anteriore dello spessore di 30 mm funge da solido supporto per il telaio metallico sagomato dell'altoparlante e permette di eliminare ogni risonanza.

■ Finiture del telaio



Per garantire una qualità audio ottimale, viene impiegato materiale MDF ad alta densità. Questo materiale viene adottato anche negli strumenti musicali acustici perché contribuisce a rendere naturale il suono; viene utilizzato per l'intero telaio e per il lato posteriore. Le parti esterne sono rivestite in vero legno pregiato.

■ Forme arrotondate

Gli angoli della struttura e dei paracolpi sono smussati per impedire la diffrazione.

■ Terminali in rame dell'altoparlante

■ Panno di pulizia



SINTOAMPLIFICATORE CD R-K1

Amplificatore

Potenza nominale::	2 x 38 W (20 Hz – 20 kHz, 0,07%, 6 ohm)
	2 x 45 W (20 Hz – 20 kHz, 0,07%, 4 ohm)
Potenza di picco:	2 x 55 W (JEITA 6 ohm)
	2 x 70 W (JEITA 4 ohm)
Distorsione armonica totale:	0,015% (20 Hz – 20 kHz, 10 W, 6 ohm)
	0,003% (1 kHz, 10 W, 6 ohm)
Rapporto segnale-rumore:	105 dB (AUX, TAPE, MD, D.AUDIO)
	95 dB (PHONO)
Sensibilità/impedenza di ingresso:	520 mV/100 kohm (AUX, MD/TAPE)
Livello/impedenza di uscita:	520 mV/200 kohm (MD/TAPE REC)

Sezione digitale

Frequenza di riproduzione Supreme EX (CD, ingresso digitale 1, 2): 1Hz – 40 kHz

Sezione CD

Gamma di frequenza:	20 Hz – 20 kHz
Gamma dinamica:	110 dB
Dischi riproducibili:	CD, CD-R, CD-RW (formato CD-DA)

Sezione sintonizzatore

Gamma di ricezione FM:	87,50 – 108 MHz
Gamma di ricezione MW:	531 – 1.602 kHz
Alimentazione:	AC 230 V 50/60Hz
Assorbimento:	120 W
Assorbimento in standby:	< 0,25 W
Dimensioni (L x A x P):	280 x 151 x 407 mm
Peso:	9,6 kg
Accessori:	antenna FM, antenna a telaio MW, telecomando + batterie



SISTEMA DI ALTOPARLANTI LS-K1

Diffusore a tre vie, bass-reflex

Schermatura magnetica:	JEITA
Impedenza nominale:	6 ohm
Potenza di ingresso max.:	40 W, Potenza di picco max.: 80 W
Woofers:	12 cm
Tweeters:	a cupola morbida da 2,5 cm
Supertweeter:	a cupola rigida da 2 cm
Efficienza:	85 dB
Gamma di frequenza:	45 Hz – 40 kHz
Frequenza di crossover:	3 kHz, 20 kHz
Dimensioni (L x A x P):	180 x 330 x 275 mm
Peso:	5,7 kg ciascuno
Accessori:	2 cavi per altoparlante (2 m) Panno di pulizia

FEDELE ALLA SORGENTE ORIGINALE DEL SUONO

Nel mondo della riproduzione audio, l'interazione tra tecnologia scientifica e prestazioni conduce all'eliminazione della distorsione, mentre l'interferenza del segnale viene ridotta al minimo possibile.

Per quanto riguarda le prestazioni musicali, la nostra missione è quella di offrire un suono della massima purezza. Esule è il risultato dei nostri sforzi.

Le voci e gli strumenti vengono riprodotti con una purezza che non avete mai ascoltato prima.

MITSUO HAGIWARA, Sound Meister

KENWOOD

Listen to the Future

Kenwood ha sempre comunicato con la gente attraverso il suono.
Adesso vogliamo espandere il mondo del suono in un modo in cui solo Kenwood può fare,
ascoltando i nostri consumatori e guardando ad un futuro di scoperta, ispirazione e divertimento.